



# EHSV info

Evropský hospodářský a sociální výbor  
Most mezi Evropou a organizovanou občanskou společností  
červenec 2017 | CS



**ÚVODNÍK**  
Vážené čtenářky,  
vážení čtenáři,

## Budoucnost Evropy

Výbor v návaznosti na slib předsedovi Komise zahájil práci týkající se budoucnosti Evropy a tomuto účelu věnoval své úsilí. Řada z nás se ujala konzultací občanské společnosti ve své zemi, a to nejen proto, že je smysluplné, aby byl Výbor co nejlépe informován o očekávání všech občanů, ale také proto, že se Výbor rozhodl provést to, co si přála Komise, a sice aby občané přijali tuto debatu za svou. Ostatně to je právě podstatou funkce, kterou Smlouvy svěřují Výboru.

Prostředky, jež máme k dispozici, jsou omezené. Nejsme schopni organizovat decentralizované debaty ke všem tématům, k nimž jsme konzultováni, neboť s tím souvisí náklady, a to i za pomoci hospodářských a sociálních rad nebo jiných institucí členských států, podpory zastoupení evropských orgánů v členských státech a velkých organizací, které naši členové přímo reprezentují. Avšak je třeba být odvázný, zavázat se a věnovat své síly ve správný čas a tam, kde existují pádné důvody tak učinit.

Výbor rovněž často od evropských institucí, které mají rozhodovací pravomoc, požadoval, aby jednaly stejným způsobem a měly odvahu věnovat zdroje a finanční prostředky pro naše občany a pro naše hospodářství. Je to nejen morálně oprávněné, ale i ekonomicky rentabilní.

Investice mají kromě toho i politickou návratnost. Domnívám se, že jsme zašli příliš daleko při narušování solidarity a budování Evropy, a upřímně doufám, že stále více stávajících nebo budoucích vedoucích představitelů v našich zemích konečně pochopí, že svalování veškeré viny na Unii nikomu neprospívá. Dokonce ani jim. V jejich zájmu, a to i z hlediska voleb, je přesný opak: moci se pochlubit úspěchy Unie, k nimž významně přispěli. Velká většina občanů se ve skutečnosti nechce vydat na neznámou cestu, a dokonce i mezi těmi, kteří se nechali svést populismem, je pravděpodobně velká část, která by se připojila k evropskému projektu za podmínky, že jim bude řádně předloženo, bude řádně fungovat a že se nebudou cítit vyloučení.

Výbor se nejprve pokusí předložit Komisi zásadní zprávu o postoji organizované občanské společnosti tak, aby ji Komise mohla použít již na začátku podzimu. Proces tím samozřejmě neskončí. Nemohu předjímat obsah této zprávy, ale doufám, že nějakým způsobem potvrdí vůli zvrátit úspěch extremistické a populistické rétoriky a vůli obnovit pokrok Unie v novém duchu, kdy skutečným cílem tohoto pokroku bude mír, evropské hodnoty a blaho evropských občanů.

Georges Dassis  
předseda EHSV

## POZNAMENEJTE SI V TOMTO VYDÁNÍ

### 7. září, Brusel

Evropský energetický dialog: Pokrok, řízení a účast občanské společnosti

### 12.-13. září, Tallinn (Estonsko)

Inteligentní řešení pro udržitelnou a inkluzivní společnost

### 20.-21. září, Brusel

plenární zasedání EHSV

**2** Nezapomínejme, že energetická unie má být ku prospěchu občanům a podnikům

**3** Georges Dassis: „Rozhodnutí prezidenta Trumpa znamená, že potřebujeme, aby se v otázce přechodu v souvislosti se změnou klimatu více angažovala občanská společnost“

**4** EHSV oslavuje 30 let programu Erasmus

## Umělá inteligence: Evropa musí zaujmout přístup „human in command“

EU musí přijmout takové politiky pro vývoj a šíření umělé inteligence v Evropě, aby pracovala ve prospěch společnosti a sociálního blahobytu, a nikoli proti nim. EHSV to uvedl ve stanovisku z vlastní iniciativy k tématu společenských dopadů umělé inteligence.

„Potřebujeme takový přístup k umělé inteligenci, při němž bude ve velení člověk. Stroje musí zůstat jen stroji pod stálou kontrolou člověka,“ prohlásila zpravodajka **Catelijne Muller** (NL – skupina Zaměstnanci).

Objem trhu v oblasti umělé inteligence činí zhruba 664 milionů USD a podle odhadů by měl do roku 2025 vzrůst až na 38,8 miliardy USD. Nemůže být příliš sporu o tom, že umělá inteligence může přinášet značné společenské výhody: lze ji využít v zájmu udržitelnějšího zemědělství a výrobních postupů šetrnějších k životnímu prostředí, zlepšení bezpečnosti dopravy, práce a finančního systému, lepší zdravotní péče atd.

Těchto výhod však lze dosáhnout pouze tehdy, budou-li rovněž vyřešeny problémy, jež se s umělou inteligencí pojí. EHSV identifikoval 11 oblastí,



v nichž umělá inteligence přináší společenské výzvy. Jedná se o etiku, bezpečnost, transparentnost, soukromí a normy práce, vzdělávání, přístup, právní předpisy a regulaci, správu, demokracii, válku a superinteligenci.

Řešení těchto výzev nelze přenechat samotným podnikům, ale měly by se do nich zapojit také správní orgány, sociální partneři a vědci. EHSV se domnívá, že je na čase, aby EU v této oblasti zaujala na světové úrovni průkopnickou pozici, a to tím, že definuje **evropské normy a standardy, evropský etický**

**kodex a strategie práce** pro zachování nebo vytváření pracovních míst.

Stanovisko se rovněž zasazuje o vytvoření **evropské infrastruktury umělé inteligence**, která bude sestávat ze vzdělávacích prostředí, která respektují otevřené zdroje a soukromí, zkušebních prostředí ze skutečného života, vysoce kvalitních souborů údajů pro vývoj a trénink systémů umělé inteligence. To by ve spojení s **evropskou certifikací nebo označováním umělé inteligence** mohlo EU přinést dodatečný prospěch v podobě konkurenční výhody. (dm) ●

## EHSV vyzval komisaře Navracsicse k přijetí akčního plánu pro kulturní diplomacii



Diskuse na plenárním zasedání s komisařem Navracsicsem (uprostřed) a zpravodajem Lucou Jahierem (první zprava)

EU potřebuje konkrétní plán, aby mohla propagovat kulturu coby zásadní prvek otevřené a tolerantní společnosti. EHSV na toto téma diskutoval s komisařem Navracsicsem a přijal své

stanovisko ke strategii EU pro mezinárodní kulturní vztahy.

„V době, kdy sílí extremismus a naši občané se více než kdykoli předtím požívají nad svou společnou identitou,

nastal čas umístit kulturu a kulturní politiku jednoznačně do popředí evropské politické agendy,“ uvedl zpravodaj a předseda skupiny Různé zájmy **Luca Jahier**. „EU by se měla této příležitosti chopit a měla by vypracovat konkrétní strategii a akční plán pro mezinárodní kulturní vztahy“, přičemž by jako stimul mohla posloužit skutečnost, že byl rok 2018 vyhlášen Evropským rokem kulturního dědictví.

EHSV uvítal nedávno vydané společné sdělení, vyzval však Komisi a ESVC rovněž k tomu, aby byla kultura uznána jakožto jeden z pilířů udržitelného rozvoje, aby byla využívána ve strategiích budování míru a řešení konfliktů a aby byl zohledněn mezináboženský dialog.

**Komisař Navracsics** stanovisko EHSV ocenil a ztotožnil se s názorem, že ve strategii provádění hrají důležitou roli všechny zúčastněné strany, zejména pak občanská společnost. (mm/mq) ●



# Nezapomínejme, že energetická unie má být ku prospěchu občanům a podnikům



Zpravodaj Alfred Gajdosik a zpravodajka Tellervo Kylä-Harukka-Ruonala

EHSV ve svém hodnocení **2. výroční zprávy o pokroku při vytváření energetické unie** vyzval Evropskou komisi, aby se vrátila k základním myšlenkám energetické unie. „Musíme mít na paměti, proč to všechno děláme. Děláme to pro občany a podniky a ve prospěch celé společnosti,“ uvedla zpravodajka **Tellervo Kylä-Harukka-Ruonala** (FI – skupina Zaměstnavatelé). Podle EHSV by mělo být monitorování pokroku zaměřeno na praktické ukazatele, tj. ceny energie, údaje o průmyslové výrobě, vytvořená pracovní místa a snížení emisí.

EHSV Evropskou komisi vybídli také k tomu, aby přijala opatření v zájmu posílení „uhlíkové otisky ruky“ EU, což je ukazatel odrážející celkový pozitivní dopad činnosti v oblasti životního prostředí. Dle očekávání by se emise v EU měly v nadcházejícím desetiletí snížit natolik, že budou představovat zhruba 5 % celosvětových emisí. „Nicméně je zde ještě oněch zbývajících 95 %,“ prohlásila zpravodajka. „Evropa

přijato na květnovém plenárním zasedání EHSV. EHSV sice tento balíček opatření uvítal, zdůraznil ale, že je třeba vyvinout větší úsilí: „EHSV podporuje právo všech spotřebitelů – průmyslu, podniků a domácností – vyrábět a skladovat energii a obchodovat s ní. Místní společnosti by rovněž měla mít právo vytvářet, rozvíjet nebo si pronajímat místní sítě. Jsou však nezbytná konkrétnější pravidla, aby bylo možné tato práva uplatňovat,“ uvedl zpravodaj **Alfred Gajdosik** (AT – skupina Různé zájmy).

Pozornost byla věnována také otázce dekarbonizace. V tomto směru je nutné zohlednit v cenách vnější náklady tradičních zdrojů energie, jako jsou změna klimatu a poškozování zdraví. Skutečnost, že tyto náklady nejsou internalizovány, představuje pro energii z obnovitelných zdrojů konkurenční znevýhodnění. Podle zpravodaje by odpovídající zdanění pomohlo nasměrovat investice do zelené elektřiny. (dm)

by se měla snažit vyvážit své nízkouhlíkové systémy a výroby do ostatních částí světa. Umožnilo by nám to bojovat proti změně klimatu nejen v Evropě, ale také v celosvětovém měřítku.“

Nová pravidla, jež Evropská komise navrhla s cílem zajistit slučitelnost **trhu s elektřinou v EU** s energií z obnovitelných zdrojů, byla předmětem jiného stanoviska, které bylo

## EHSV žádá Komisi, aby zvážila rozšíření směrnice o karcinogenech

Zavedení nových limitních hodnot expozice s cílem předcházet rakovině související s výkonem povolání je vítané, mohly by však být zahrnuty i látky toxické pro reprodukci a také formaldehyd



EHSV ve svém stanovisku *Ochrana zaměstnanců před karcinogeny nebo mutageny při práci* uvádí, že by Evropská komise – poté, co za tímto účelem provede posouzení dopadů – měla zvážit rozšíření působnosti směrnice o karcinogenech a mutagenech na látky, jež jsou toxické pro reprodukci.

Uvedené stanovisko se zaměřilo na druhý návrh Komise týkající se revize směrnice o karcinogenech a mutagenech, jenž u pěti látek považovaných za karcinogenní zavádí nové závazné limitní hodnoty expozice na pracovišti. První návrh se 13 novými závaznými limitními hodnotami expozice na pracovišti byl předložen v květnu 2016 a další aktualizace je plánována na rok 2018.

EHSV vyzval Komisi, aby věnovala více pozornosti expozici karcinogenům, jež se týká především žen zaměstnaných např. jako kadeřnice, uklízečky či zdravotnice. Doporučil také přijetí závazné limitní hodnoty expozice na pracovišti pro formaldehyd.

EHSV požaduje zlepšení společné metodiky pro určování závazných limitních hodnot expozice na pracovišti, a to kvůli rozdílným normám v jednotlivých členských státech. Některé země stanovily závazné limitní hodnoty expozice na pracovišti pro více než stovku různých látek, jiné pro méně než deset.

Na rakovinu související s výkonem povolání ročně v EU zemře více než 100 000 lidí. (ll)

## Předseda EP Tajani a předseda EHSV Dassis hodlají zlepšit spolupráci s cílem pomoci obnovit důvěru občanů v Evropu



Předseda EP Antonio Tajani a předseda EHSV Georges Dassis

Předseda EP Antonio Tajani se ve čtvrtek 1. června zúčastnil plenárního zasedání EHSV, aby tam prodiskutoval priority EP a posílení spolupráce mezi oběma institucemi.

„Tři hlavní výzvy, jež se musíme snažit společně vyřešit, jsou nezaměstnanost (zejména nezaměstnanost

mladých lidí), migrace a terorismus,“ prohlásil **pan Tajani**.

**Předseda EHSV Georges Dassis** uvedl, že z veškerých kroků a snah Výboru je patrné, že EHSV je zastáncem evropské demokracie a že skutečně usiluje o to, aby bylo naplněno heslo „jednotná, demokratická, solidární, mírová a prosperující Evropa mající blízko ke svým občanům“.

**Pan Tajani a Georges Dassis** se zavázali posílit dialog mezi EP a EHSV, a to jak ve formální, tak v neformální rovině, a udržovat pravidelné kontakty, diskutovat o nápadech, angažovat se a prohloubit spolupráci tak, aby bylo možné účinně reagovat na to, co se odehrává v praxi. To by pak mělo zefektivnit politiky EU, což bude mít jednoznačný dopad na život běžných občanů. (mr)

## „Potřebujeme výrazně zkvalitnit evropskou spolupráci v oblasti obrany“

EHSV pokládá za nezbytné, aby EU nadále uskutěčňovala preventivní a vícestrannou diplomacii, současně však musí Evropa posílit své vojenské obranné schopnosti s cílem zaručit svobodu a mír.

Ve svém stanovisku k tématu *Evropský obranný akční plán*, jež bylo přijato v květnu, EHSV podpořil evropskou obrannou unii a vyzval k těsné evropské spolupráci v oblasti obrany.

„Základem evropské kolektivní obrany zůstává NATO. EU však musí rovněž převzít větší odpovědnost za bezpečnost Unie a jejich občanů. Členské státy mezi sebou musejí úžeji spolupracovat, což lze nejlépe uskutečnit v rámci evropské obranné unie,“ prohlásil zpravodaj **Christian Moos** (DE – skupina Různé zájmy). EHSV se domnívá, že prvním

krokem by mělo být stanovení společných strategických cílů, a vítá plánované zřízení koordinačního výboru.

„Roztříštěnost trhu v oblasti obrany je v rozporu s posilováním bezpečnosti v EU,“ uvedl spoluzpravodaj **Jan Pie** (delegát CCMI – SE). Tato roztříštěnost má za následek neefektivní rozdělování zdrojů, překrývání oblastí působnosti, nedostatečnou interoperabilitu a technologické mezery.

EHSV se však vyslovuje proti využívání stávajících investičních fondů k financování obranného průmyslu a podporuje návrh Komise, aby byl vytvořen Evropský obranný fond, který bude omezen na výzkum v oblasti obrany a na vývoj a pořízování vojenských schopností. (sma)



## EHSV udělí Cenu pro občanskou společnost za rok 2017

**Odměněny budou „inovativní projekty na podporu kvalitních pracovních míst a podnikání pro budoucnost práce“**

EHSV vyhlásil Cenu pro občanskou společnost za rok 2017 v hodnotě 50 000 EUR. Letos budou odměněny inovativní projekty, jejichž cílem je pomoci nově příchozím a také dalším osobám, jež vyžadují zvláštní podporu, vstoupit na trh práce.

Přihlášky musí být podány do 8. září 2017. Vítězům bude ocenění předáno 7. prosince 2017.

Cena EHSV pro občanskou společnost, která se tento rok udílí již podeváté, odměňuje iniciativy

organizací občanské společnosti nebo jednotlivců, jež výraznou měrou přispěly k podpoře evropské identity a integrace.

Vytváření pracovních míst, zaměstnanost a kvalita práce pro všechny sociální skupiny patří k tématům, na něž se EHSV v rámci své činnosti trvale zaměřuje (viz např. <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.social-affairs>).

Podrobnější informace o Ceně pro občanskou společnost a přihlašovací formulář naleznete na adrese: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.civilsocietyprize>. (ac)

## Za silnější, přepracovanou SZP, jež bude lépe sloužit zemědělcům a životnímu prostředí

Společná zemědělská politika (SZP) je jednou z nejdůležitějších politik EU a každá její změna musí poskytovat výraznou podporu pro evropský model zemědělství a rodinné zemědělské podniky. EHSV předložil konkrétní návrhy k tomuto tématu ve svém stanovisku *Případné přepracování společné zemědělské politiky*.

EHSV důrazně podporuje zachování dvoupilového modelu SZP. Jak řekl zpravodaj **John Bryan** (IE – skupina Různé zájmy): „Přímé platby mají

zásadní význam pro podporu příjmů zemědělců, hrají klíčovou úlohu při financování opatření pro řízení trhu, poskytování veřejných statků atd. Platby na rozvoj venkova mají zásadní důležitost a měly by být zaměřeny na hospodářské, environmentální a sociální programy vycházející z cílů v oblasti podpory zranitelných regionů a odvětví, jež stanovilo prohlášení *Cork 2.0*.“ Budoucí SZP musí rovněž přispívat k plnění mezinárodních závazků, které Evropa přijala v souvislosti s cíli udržitelného rozvoje a konferencí COP 21.

K dalším důležitým návrhům, jež jsou ve stanovisku nadneseny, patří:

- řešit zásadní výzvy týkající se zmírňování změny klimatu, ochrany životního prostředí a ochrany biologické rozmanitosti;
- zajistit, aby rozpočet v období po roce 2020 umožňoval zvládat finanční nároky vyplývající z brexitu, tlaky na příjmy zemědělských hospodářství a nárůst poptávky po veřejných statcích;

- vytvořit účinné programy na podporu zaměstnanosti mladých zemědělců a žen;
- provést zjednodušení za pomoci rozsáhlejšího využívání technologií a opuštění přístupu založeného na auditech či inspekcích, rozšířit systém žlutých karet apod.;
- zachovat a chránit normy EU týkající se sledovatelnosti, bezpečnosti potravin a kontrol zdraví zvířat a rostlin. (sma)

# Rozhodnutí prezidenta Trumpa znamená, že potřebujeme, aby se v otázce přechodu v souvislosti se změnou klimatu více angažovala občanská společnost

## Prohlášení předsedy EHSV Georgese Dassise

Rozhodnutí prezidenta Spojených států Donalda Trumpa odstoupit od Pařížské dohody o klimatu je katastrofální a vysílá špatný signál celému světu. Toto rozhodnutí stojí na špatné straně dějin a nejvíce kvůli němu utrpí právě Spojené státy a jejich občané. K přechodu k nízkouhlíkové společnosti dochází všude: ve městech, na venkově, v průmyslu a v rámci veřejných a soukromých organizací.

Jde o mohutný proces, jež rozhodnutí Spojených států nezastaví.

EHSV po mnoho let podporuje iniciativy občanské společnosti zahrnující skupiny jednotlivců na místní úrovni, malé a střední podniky, pracovníky a různá sdružení. Mají-li tyto často dobrovolnické iniciativy udržitelnějším způsobem a rozsáhleji přispět k úsilí v rámci Pařížské smlouvy, je nutno jim napomáhat. EHSV je odhodlán pracovat s těmito iniciativami vycházejícími z místní a regionální úrovně, aby lépe

porozuměl, co je zapotřebí pro uvedení udržitelných a účinných opatření do praxe. Výbor spojil síly s řadou podobně smýšlejících zainteresovaných subjektů, jako je Evropský výbor regionů, OECD a Comitè 21 (francouzská síť zainteresovaných subjektů působících v oblasti udržitelného rozvoje). Na příští konferenci smluvních stran (COP 23), která se bude konat v listopadu v Bonnu, hodlají tyto zainteresované subjekty formulovat zvláštní návrhy s cílem posílit úlohu občanské společnosti a místních orgánů podle Pařížské dohody. Kvůli rozhodnutí prezidenta Trumpa

o odstoupení od této dohody je nyní ještě důležitější, aby občanská společnost hrála významnou úlohu. Občané celého světa musí vzít svůj osud do vlastních rukou a usilovat o to, aby svou každodenní činností přispívali k udržitelné budoucnosti.

V těchto nových souvislostech je vedoucí postavení Evropy v otázkách klimatu ještě zásadnější než dříve a bude muset být dále posilováno v rámci vícestranných jednání o klimatu, včetně rozhodujících jednání na konferenci COP 23.

## Estonské předsednictví Rady Evropské unie: jednotná a rozhodná Evropa

Estonsko se ve druhém pololetí roku 2017 poprvé ujme předsednictví Rady EU. Ústředním cílem estonského předsednictví v době, kdy Evropa čelí složitým vnitřním a vnějším výzvám, včetně zahájení jednání o vystoupení Spojeného království z EU, migrace a stagnujícího hospodářského růstu, je zajistit, aby EU zůstala jednotná a rozhodná.

Čtyři priority estonského předsednictví jsou:

- otevřená a inovativní evropské hospodářství,
- bezpečná a chráněná Evropa,
- digitální Evropa a volný tok dat,
- inkluzivní a udržitelná Evropa.

Estonsko se jakožto předsedající země rovněž domnívá, že je důležité naslouchat v rámci činnosti Evropské unie názorům příslušných zájmových skupin a nalézt rovnováhu mezi různými názory, tradicemi a zájmy, které v Evropě existují. Každá iniciativa by měla být navržena tak, aby usnadňovala život podnikům i občanům a omezovala byrokracii díky využívání co největšího počtu elektronických řešení.

Vzhledem k významu těchto priorit požádalo estonské předsednictví EHSV o vypracování průzkumných stanovisek k těmto tématům:

- Poskytování a rozvoj dovedností včetně dovedností digitálních v souvislosti s novými formami práce – nové politiky a měnící se úlohy a úkoly
- Úloha a příležitosti sociálních partnerů a jiných organizací občanské společnosti v souvislosti s novými formami práce
- Využívání půdy k udržitelné produkci potravin a ekosystémovým službám
- Zdanění ekonomiky sdílení (mra)



EHSV společně s estonským předsednictvím pořádá výstavu fotografií, na nichž fotografové Aivar Pihelgas, Jaanus Ree, Ilmārs Znotiņš, Jelena Rudi, Sven Začek a Rene Mitt zachytili výjevy z jednoho z největších světových festivalů amatérských sborů, kterého se účastní tisíce zpěváků a tanečníků v pestrých národních krojích.

Výstava bude zahájena během červencového plenárního zasedání (5. července 2017) a lze ji zhlédnout **ve Foyer 6 v budově JDE až do 31. července.** (jp)



### Nejdůležitější akce EHSV v souvislosti s estonským předsednictvím

- **5. července 2017:** zahájení výstavy fotografií Estonské barvy, Aivar Pihelgas (Brusel)
- **6. července 2017:** představení priorit estonského předsednictví EU, Matti Maasilas, náměstek ministra pro záležitosti EU, plenární zasedání EHSV (Brusel)
- **12. září 2017:** mimořádná schůze skupiny Různé zájmy EHSV (Tallinn)
- **13.–14. září 2017:** konference na vysoké úrovni *Future of Work: Making it e-Easy (Budoucnost práce: její usnadnění prostřednictvím elektronických řešení)* (Tallinn)
- **6. října 2017:** mimořádná schůze skupiny Zaměstnanci EHSV (Tallinn)
- **24.–25. října 2017:** konference platformy Manufuture a seminář skupiny Zaměstnavatelé EHSV k tématu *Výhody digitální společnosti* (Tallinn)
- **7. listopadu 2017:** zahájení výstavy fotografií o estonské přírodě, Remo Savisaar (Brusel)
- **9.–10. listopadu 2017:** konference o digitální dopravě (Tallinn)
- **6. prosince 2017:** estonský kulturní večer (Brusel) (mra)

## 28. schůze hospodářských a sociálních zájmových skupin AKT-EU

**Delegáti diskutovali o poznatcích získaných z dohod o hospodářském partnerství a vyzvali k většímu zapojení hospodářských a sociálních subjektů do politiky rozvoje po skončení platnosti dohody z Cotonou**

EHSV pořádal v květnu v Bruselu 28. schůzi hospodářských a sociálních zájmových skupin z afrických, karibských a tichomořských států (AKT), která se

koná jednou za tři roky. Ze schůze vzešlo společné prohlášení, které se týkalo pěti hlavních témat: obchodní vztahy, nový Evropský konsensus o rozvoji, předcházení potravinovým ztrátám a odpadu a jejich omezování, industrializace jakožto motor rozvoje, budoucnost vztahů EU se státy AKT.

Předseda monitorovacího výboru EHSV pro vztahy mezi AKT a EU **Yves Somville** (BE – skupina

Různé zájmy) zahájil diskusi prohlášením, že účelem schůze je „*snaha o dosažení moderního, rovnocenného a ryziho budoucího partnerství se státy AKT*“. **Předseda EHSV Georgese Dassise** dodal: „*Musíme vybudovat pevný vztah mezi EU a státy AKT, který bude pro všechny přínosem. Budeme bojovat za rámec, který zaručí účast nestátních subjektů a organizací občanské společnosti*“. (mm)

## Jak EHSV pomohl změnit podobu konzultací Evropské komise se zúčastněnými stranami

**Bernd Dittmann** (DE – skupina Zaměstnavatelé), zpravodaj pro stanovisko Zlepšování právní úpravy, mluvil s EHSV info o své zkušenosti se zastupováním EHSV v platformě REFIT Evropské komise

**EHSV info: Pane Dittmanne, co je účelem platformy REFIT?**

Bernd Dittmann: *Platforma byla oznámena v programu Komise pro zlepšování právní úpravy z roku 2015 a svou činnost zahájila v lednu 2016. Sdružuje zástupce členských států a zainteresovaných stran, kteří prostřednictvím internetové stránky „Lighten the Load“ („Snižme zátěž“) hodnotí návrhy na zjednodušení právních předpisů. Společně s kolegy Denisem Meynntem (FR – skupina Zaměstnanci) a Ronnym Lannoo (BE – skupina Různé zájmy) zastupujeme EHSV a hájíme jeho zájmy. Stanoviska platformy jsou předkládána přímo prvnímu místopředsedovi Fransi Timmermansovi a zohledňována v ročním pracovním programu Komise.*

**Na jaké priority jste se během svého funkčního období zaměřili?**

Priority byly stanoveny na základě příspěvků specializovaných sekcí a zaměřily se na celou řadu návrhů



Člen EHSV Bernd Dittmann

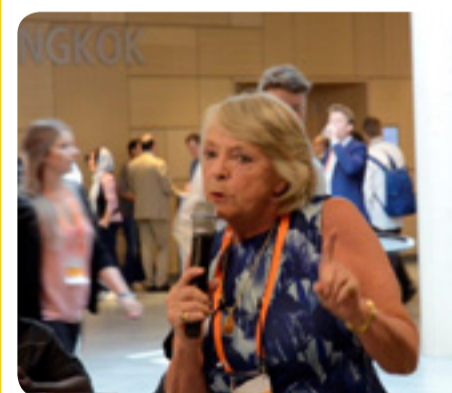
na zjednodušení, jež se týkaly – mimo jiné – nařízení o stavebních výrobcích, směrnice o opožděných platbách a mechanismů konzultace se zúčastněnými stranami. Zvláště posledně uvedený příklad stojí za zmínku: v návaznosti na stanovisko EHSV ke konzultacím Evropské komise se zúčastněnými stranami z roku 2015, jež připravil Ronny Lannoo, totiž zástupci odborů, spotřebitelů a průmyslu společně vypracovali doporučení, která byla jednomyslně přijata všemi zúčastněnými stranami a získala plnou

podporu místopředsedy Timmermance. *Toto stanovisko se bude snažit přimět Komisi k tomu, aby přezkoumala způsob provádění veřejných konzultací, což je téma, které je předmětem veřejné diskuze už dlouhou dobu.*

**Jak byste po skončení svého funkčního období zhodnotil činnost platformy?**

*Myslím, že naše účast v platformě je příkladem osvědčeného postupu, pokud jde o úspěšnou spolupráci všech tří skupin v EHSV. Kromě toho posiluje naši pozici vůči členským státům a nabízí opravdovou příležitost, abychom přispěli k účinnější legislativě. V neposlední řadě nám pak umožňuje, abychom se prostřednictvím příspěvků k pracovnímu programu Komise podíleli na utváření politických programů EU. Znamená to, že platforma přináší EHSV poměrně značnou přidanou hodnotu – a naopak.*

## Jane Morrice navrhuje udělit Severnímu Irsku čestné občanství EU



Členka EHSV **Jane Morrice** navrhla, že by se Severní Irsko mělo stát čestným členem EU a zároveň zůstat součástí Spojeného království. Tímto návrhem reagovala na výzvu hlav států a předsedů vlád EU k nalezení flexibilních a inovativních řešení, pokud jde o specifickou situaci irského ostrova při nadcházejících jednáních o brexitu.

Čestné členství v EU by ochránilo mírový proces v Severním Irsku a zamezilo by vzniku „tvrdé“ hranice s Irskou republikou, v souladu s Velkopáteční dohodou, uvedla Jane Morrice v článku, který byl nedávno zveřejněn na serveru Euronews. Mohlo by rovněž „podpořit mír na celém světě tím, že by se Severní Irsko stalo startovací rampou nové globální mírové iniciativy pod vedením EU“, prohlásila paní Morrice, jež byla v roce 2008 zpravodajkou stanoviska EHSV k tématu *Úloha EU v mírovém procesu v Severním Irsku*. Podrobnosti o návrhu Jane Morrice se dočtete zde: <http://bit.ly/2rdm1vN> (dm)

## Evropu tlačí čas

### skupina Zaměstnanci v EHSV

Stanovisko, jež EHSV připravuje v reakci na bílou knihu Komise o budoucnosti Evropy, má pro skupinu Zaměstnanci mimořádný význam. Členové této skupiny chtějí vyslat jasný signál, že se Evropa musí změnit, že již nesmí snášet nerovnosti.

Za tímto účelem musí Evropa znovu nabyt vědomí společného cíle, které vedlo její zakladatele, jestliže mají zůstat zachovány její úspěchy a hodnoty a jestliže má mít nějakou budoucnost.

EHSV proto vyzývá k hlubší a soudržnější integraci v mnoha oblastech, od politiky v oblasti energetiky a klimatu přes jednotný digitální trh a správu HMU až po společnou průmyslovou politiku. V zájmu zaměstnanců však musí být neprodleně podpořena vzestupná sociální konvergence, pokud jde o výsledky v oblasti zaměstnanosti a v sociální oblasti, větší počet kvalitnějších pracovních míst a spravedlivé mzdy.

Z tohoto důvodu skupina Zaměstnanci vyzdvihuje význam sociální a hospodářské soudržnosti, oblasti, v níž vytvoření jednotného trhu a společné měny



vyvolalo určitá očekávání, jež se zatím nenaplnila. Důrazně tudíž podporuje zavedení **sociálního pilíře**, aby jednotný trh získal silný sociální rozměr a aby probíhající hospodářské oživení bylo ku prospěchu celé společnosti, včetně jejich nejzranitelnějších složek. (mg)

## Agenda pro udržitelný rozvoj 2030 – nová hranice pro EU v oblasti práv a pokroku

Závěry konference pořádané skupinou Různé zájmy v Bruselu ve dnech 22. a 23. května 2017

### skupina Různé zájmy v EHSV

Třicet let po definování koncepce udržitelného rozvoje je naše společná budoucnost zásadně ohrožena. V době, kdy se jiní staví zády ke svým závazkům, je zcela nezbytné, aby **EU pokračovala v činnosti**, urychlila a **podporovala změnu** a investovala do ní. Nadešel čas začít v dlouhodobém horizontu usilovat o přechod k inkluzivní, spravedlivé, odolné, nízkouhlíkové a oběhové ekonomice sdílení. **Politické vedení** nyní musí přehodnotit naše růstové modely, zvýšit prosperitu a vyvážit hospodářskou prosperitu s inovacemi, sociálním začleňováním, **demokratickou participací** a environmentální udržitelností, to vše v rámci našich globálních hranic. Musíme mít přesvědčení a odvahu hájit všeobecné, nedělitelné a vzájemné se



Luca Jahier, předseda skupiny Různé zájmy

posilující rozměry Agendy OSN pro udržitelný rozvoj 2030.

Rozhodně bychom tedy měli **stavět na našich evropských hodnotách** a chránit výkon lidských, ekonomických, sociálních a kulturních práv. Načrtnout a **realizovat tento nový svět** však lze pouze pomocí transparentní a partnerské spolupráce s co možná největším počtem sociálních a hospodářských subjektů

z široké škály organizací občanské společnosti. **Katalyzátorem změny bude občanská společnost** provádějící **iniciativy vycházející zdola**, v nichž jsou zohledněny názory a práva místních obyvatel. K tomuto novému světu však můžeme přejít jen za podmínky, že se udržitelný rozvoj stane finančně dostupným všem občanům, změní se vnímání a postoje, vytvoří se nový, atraktivní způsob prezentace a mezi Evropany se vybuduje kultura udržitelnosti. Tak se položí základ pro **vzbuzení nové naděje a důvěry** v naše demokratické systémy. Agenda OSN pro udržitelný rozvoj 2030 se stane naším **evropskou společenskou smlouvou pro 21. století**.

Závěrečná doporučení si můžete přečíst zde (cl)

## Zaměstnavatelé požadují zvláštní opatření usnadňující soukromé investice

### skupina Zaměstnavatelé v EHSV

**Zásadní opatření k tomu, aby byly v Evropě stimulovány investice soukromého sektoru, jsou podle zaměstnavatelů odstranění překážek bránících investicím a lepší podpora soukromých investic. Všechny významné maltské organizace zaměstnavatelů společně s maltskou vládou a skupinou EHSV Zaměstnavatelé uvedly ve společném prohlášení nejnaléhavější otázky pro tvůrce politiky, pokud jde o usnadnění investic.**

Unijní a vnitrostátní politiky musí zajišťovat stabilitu a usnadňovat podnikání. Jednotný trh je, pokud jde o přilákání

investic, velkou výhodou, je však nutná větší flexibilita a pragmatismus. Podle prohlášení je zapotřebí více soukromých a veřejných investic v oblastech jako technologie a inovace.

„Podniky potřebují, aby ve svém působení měly volnost, a my požadujeme právní, regulační a politickou stabilitu, jež by přilákala dlouhodobé investice,“ řekl **Jacek P. Krawczyk**, předseda skupiny EHSV Zaměstnavatelé. „*Naše ekonomiky volají po tom, aby mohly volně dýchat. Musíme odpovědným způsobem uvolit a liberalizovat naše investiční strategie,*“ dodal maltský premiér **Joseph Muscat**.

Prohlášení bylo podepsáno v průběhu konference nazvané **Podporuje EU**



Maltský premiér Joseph Muscat a předseda skupiny Zaměstnavatelé pan Krawczyk bezprostředně po slavnostním podpisu

**soukromé investice?**, jež se uskutečnila během maltského předsednictví Rady Evropské unie dne 11. května 2017. Konferenci uspořádaly společně skupina Zaměstnavatelé a všechny maltské organizace zaměstnavatelů. (lj)

### Redakce:

Füssli Karin (šéfredaktorka)  
Daniela Marangoni (dm)

### Na tomto vydání se podíleli:

Anna Comi (ac)  
Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Jonna Pedersen (jp)  
Katerina Serifi (ks)  
Laura Lui (ll)  
Leszek Jarosz (lj)  
Margarita Gavanis (mg)  
Margarida Reis (mre)  
Milen Minchev (mm)  
Mireia Quingles (mq)  
Monika Raide (mra)  
Silvia M. Aumair (sma)

### Koordinace:

Daniela Marangoni (dm)  
Katerina Serifi (ks)

### Uzávěrka dne 9. června 2017

### Adresa:

Evropský hospodářský a sociální výbor  
budova Jacques Delors,  
Rue Belliard/Belliardstraat 99  
B-1040 Brusel, Belgie  
Tel.: (+32 2) 546 94 76  
Fax: (+32 2) 546 97 64  
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu  
Internetové stránky:  
<http://www.eesc.europa.eu/>

## VE STRUČNOSTI

### EHSV oslavuje 30 let programu Erasmus, milníku evropské identity

Od roku 1987 ovlivnil výměnný program Erasmus zásadním způsobem životy více než 9 milionů Evropanů. Minulý měsíc uspořádaly EHSV a Université Libre de Bruxelles (Svobodná univerzita Brusel) slavnostní akci u příležitosti 30. výročí tohoto programu a Výbor přijal stanovisko týkající se přezkumu programu Erasmus+ v polovině období.

Program Erasmus byl uznán jako milník vytváření evropské identity, přičemž občanská společnost i studenti vyzvali k navýšení financování a poskytnutí více příležitostí pro znevýhodněné a poukázali na potřebu zlepšit zapojení občanské společnosti do řízení tohoto programu a meziodvětvovou spolupráci.

„Program Erasmus je úžasný evropský výdobytek, z něž profitují mladí lidé. Je třeba jej rozšířit na studenty středních škol a zaměstnance, zejména mladé učně,“ uvedl předseda EHSV **Georges Dassis**. (mq)

### Místopředseda EHSV Gonçalo Lobo Xavier na Eurovizi pro startupy

Dne 7. června se místopředseda EHSV **Gonçalo Lobo Xavier** zúčastnil slavnostního udílení ocenění **Startup Europe** v Evropském parlamentu, na němž předával dvě z deseti vyhlášených cen. Tato iniciativa, nazývaná také „Eurovize pro startupy“, ocenila deset nejvýraznějších začínajících podniků za rok 2016 z celé Evropy, a to v kategoriích: Kreativita, Energetika, Finanční technologie, Zeleně, Zdraví, Informační a komunikační technologie, Inteligentní města, Sociální oblast, Cestovní ruch a Voda. Záštitu nad slavnostním udílením cen převzal předseda Evropského parlamentu Antonio Tajani, který se také o iniciativu významně zasadil. K vítězům promluvil a ceny jim předal evropský komisař pro výzkum, vědu a inovace

Carlos Moedas. Ocenění získaly podniky Robocamp (PL), Tespack (FI), INZMO (ET), Windcity (IT), NeuronGuard (IT), VyzVoice (LU), CityCrop (EL), TempBuddy (IE), Waynabox (ES) a APSU (ES).

Soutěž, jež se letos konala poprvé, podporuje Evropská komise a organizuje ji nadace Finnova ve spolupráci se Startup Europe. Jejím cílem je nacházet inspirativní příklady, které mohou napomáhat rozvoji podnikání v Evropě. Zaměřuje se – podobně jako EHSV ve značné části své činnosti – na hledání udržitelných modelů růstu a investičních strategií pro vytváření pracovních míst také prostředků s cílem proměnit EU v konkurenceschopnou ekonomiku účinně využívající zdroje. (mre)



Komisařka Malmström a místopředseda EHSV Lobo Xavier se „Zelenými cyklisty EU“ před budovou Berlaymont

### Místopředseda EHSV Lobo Xavier a komisařka Malmström přejí šťastnou cestu 5. výpravě Zelených cyklistů EU (EU Green Bikers)

Dne 31. května doprovodili místopředseda EHSV Gonçalo Lobo Xavier a evropská komisařka pro obchod Cecilia Malmström Zelené cyklisty EU a projeli společně s nimi na kole první kilometr jejich výroční jízdy, jež má letos cíl v německém Essenu.

např. zelená infrastruktura, a poukazuje tak na to, že jde o jednu z hlavních priorit EU. Úsilí všech těchto měst podporují tím, že do nich uskuteční cestu za použití neudržitelnějšího a z hlediska životního prostředí nejšetnějšího dopravního prostředku – jízdního kola.

Od výchozího bodu, kterým byla budova Berlaymont, vyprovodili osm cyklistů k Vítěznému oblouku v parku Cinquanteaire a popřáli jim úspěch na jejich páté výroční cestě do Evropského zeleného města (EU green capital). Tato skupina navštěvuje města EU, která uskutečňují zvláštní iniciativy, jejichž cílem je řešit environmentální výzvy, jako je

Plánem Zelených cyklistů EU bylo dorazit do Essenu do 2. června a vrátit se do Bruselu 4. června – čekala je tak téměř 600kilometrovou pouť. Skupinu Zelení cyklisté EU letos tvoří sedm národností a skládá se z pěti mužů a tří žen. Předchozí cesty tuto skupinu zavedly do Nantes (2013), Kodaně (2014), Bristolu (2015) a Lublaně (2016). (mm)

EHSV info ve 23 jazycích: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EHSV info vychází devětkrát ročně u příležitosti plenárních zasedání Výboru.

Tištěnou verzi EHSV info lze získat zdarma v němčině, angličtině a francouzštině v tiskovém oddělení Evropského hospodářského a sociálního výboru.

Kromě toho je EHSV info rovněž k dispozici ve 23 jazycích ve formátu PDF na internetových stránkách Výboru.

Adresa: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EHSV info není oficiální zprávou o činnosti EHSV. K tomuto účelu slouží Úřední věstník Evropské unie a jiné publikace Výboru.

Přetisk je povolen, pokud je jako zdroj uvedeno EHSV info a jeden výtisk je zaslán redakci.

Náklad: 6500 výtisků

Příští číslo vyjde v září 2017.

VYTIŠTĚNO NA 100% RECYKLOVANÉM PAPIŘE

červenec 2017 / 7



Úřad pro publikace